33K357.

33K357.

a)3407
1928-30

Národní knihovna ČR
Historické
33
Nárc
100302

Digitized by Google

Digitized by Google

NAUK
MLADOGA MISNIKA

Zà poçeti govoriti S. Misu, prineſcen iz Czarglieniczes illitivam Rubrike Latinske ù slovinski jezik.

P O'

Jednome Redovniku Reeda S. O.

FRANCECKA

Zà sluxbu P. P. Misnika harvaskoga slova: Prikazan, i posvechien.

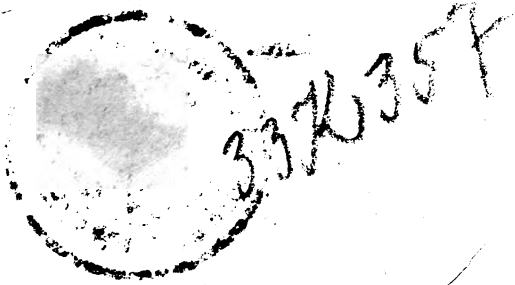
ISUKARSTU

Nà Oltaru.

UNIVERSITNÍ KNIHOVNA V PRAZE

U MLECZI, MDCCLXVII.
I Dopuſtegniem Starescinah.

Digitized by Google


Digitized by Google

ISUKARSTU

U' S. SAKRAMENTU OTARA.

K' Tebi Iſukarſte ſinu Viçgnega Ocza, i Marie D. pod obliçiem Kruha, i vina prikazujem ovo moje malo dillo, zà iſpugnegnie moih pomagnkagnah, s'koimſamte uvridio ja nedoſtoini sluxitegl viſce od ſvi drughi. Kakobi hotio immati ſarczah ſviju ſtvoregnah razloxiti zà gliubitite, takobi hotio date ſvih Miſniczi sluxe, i date sluxe ſonom pomgliom, i naſtojagniem s'Koimſe imma sluxiti jedno çudo od Cudah, Kojenoje S. Sakramenat Tila Iſuſova, Komuſe Klagnia S. Czarkva. Takoje doſtojanſtvo tvoga Tila, i Karvi ~~neproczignone~~, Kojuſvaki dan (pò tvojoi neizkazanoi gliubavi) prikazuju Mùniczih na oltarih. Ia od broja Miſnik, ma Kao Juda megiu Apoſctoli, iſpovidam zà maju ſmutgniu daſamte Vechie puta izdao s' neizbrojemii moii griſih, i zatoſam nepoznanij od iſtoga Jude; ma niſcta nemagne uzdamſe ù tvoju neizvarſcenu dobrotu dachieſmi dopuſtiti Urime od pokajagna dà iſpunim ſctetu uçignenu Duſci moioi, i neposctegne tvome Sakramentu. Pitam proſctegne zà ſvek moje

Digitized by Google

grihe, a obetajemſe ſtvojem ſvetom pò-mochiu, i moim naſtojagnem zadovogliti tvojoi pravdi; i uzdamſe da Kako ja iſctem slaviti tebe nà S. Oltaru pù nardebi Czarkvenoi, tako, paçc, i Viſce, pò milloſti trojoi çinichie ſvih dobrih Miſniczih, koi uzſctiu ove Kgnixicze. Goſpodine tipoznajeſc moju ſvarhu, i vidiſc moju od luku. Megiu to dokiente slave ſvetih nà Nebeſi, çini date ſctuju Miſniczi ovde na Zemgli s' çiſtochiom gniove Duſce, i Tila, Kakoſe priſtoi takom Poſvetiliſctu, Koga ſvaki dan prikazuju oczu viçgnemu. Doſtoiſe Goſpodine, molimte, datmi onnu pomoch, Koju poznajeſc daje potribita jednom grifcniku Kaonoſam ja, Koiſam potribitih od ſvih drughi, zà dà od govorim na neizkazanah dobrah tvoja, Kao Karſtianin, i Kao Miſnik, zà poslite gliubit, i uxivat obraz s' obrazom ù Raju. Amen.

POSCTOVANOM MISNIKU.

POſctovani Brate Miſniçe s'velikom çaſnoſtiu od moga ponixenſtva ſctujem, i gliubim tvoje ſvete Ruke, i slobodimſe govoriti czichia ſcta hotioſam

Digitized by Google

ſam ove nauke Miſniçke iz latinskoga ù naſc diçni harvaski jezik priniti, i poſtavitim ovo imme. *Nauk Mladoga Miſnika, zà poçet gavoriti S. Miſſe.* Zaſctoboſam Vidio Veliku potribu, a pake moglen od mnoghi. Naſca S. Czarkva Rimska uçinilaje jednak nauk, i naçin Kakoſe imma govoriti S. Miſa, i niſta nemagne, videſe Miſniczi razluçiti ù ovom dillovagniu, i tò jerbo neimaju ù vlaſtiti, jezik Czarglienicze, illitivam rubrike, ni nàredbah od S.s. Skupah, kao immahu Latini. Iſtinaje dà jedni i nauçe ſparvicze vechie gledajuchi, i ſluſcajuchi drughe, Koiſu nakrivo nauçili, nego ſctijuchi ruþrike od miſala, ù koju malo prigledaju (a immaobi ſvaki Miſnik pod pomagnkagnie barem jednokrat nà Miſecz proſtiti) i zato uzmu krive obiçaje ù czeremonie da uzrokuju veliku tugu, koijhznaju. Sveh ovo dolazi od nepomglie, al immaſe znati, daje ſvaki proklet, koi nepomglivo ſvoje dillo çini. Vechie puta xaloſtiu moje Duſce, Vidioſam nike miſnike izlaziti nà s.otar brez thiochie, i Kroçine miſniçke, dà uzrokuju ù Czarkvi nahodechim Vechie ſmutgne nego Bogoliubſtva. Ovaçkim daſe ſcto teçe zadaſe oſitè ſvoga pomagnkagnia vridniſu opſovati, i pogarditi. Daklen zàukloniti ſctobiſe

moglo dogoditi, i zà iſpraviti ſctoſe nà krivo dogagialo, naiparvo ſebbe ponukujem, koi Vechiu potribu immam nego nijedan drughi, pake oſtalu Bratiu P. P. Miſnike harvachiane, koi immaju potribu od ovoga nauka zà uprav Boghu sluxiti, sctite ove kgnixieze, i ako nie ſvakom Zadovoglno, ſamo çinim zà poçimaocze, i priporuçujenſe ù S. s. Molitvah, jerſam Veliki griſcnik.

Onno sctoſe uzdarxi à ja hochiu govoriti, illi sluxiti Miſu.

BUducchi od Vire, dà zà poſvetiti hochieſe odluka od sluxiteglia, Koi poſvechiuje; ja jur ſczinim, dà ſvaki Miſnik znade sctoje odluka, illi namignegne ù miſi, i od Kolikoje varſte, i Kojaje potribita ù ovome dillu; Nissta nemagne hotilaje Czarva s. Uçiniti ovu molitvu: *ja hochiu sluxiti Miſu* prid miſu, zà ponovit od luku, i zà tuje ſvarhu dopuſctala 50 godisćta oprosctegna rekauſcie Bogogliubno; Dakslenſe ù iſtoi uzdarxi ſcto slidi.

Onna riç: *ja*: Promisli ireczi, *ja*: koiſe podlaxem pod ovako otaiſtvo! Tkoſam? jedam czarv, a ne çovik. Czarv naihargiavij, Koi more biti zarad griha, i ſmardgliva obiçaja, daſam

ſam doſtojan bitti bačen ù Paklenu jamu. Ja buduchi taki, i joſc gori brez prilike immam govoriti Miſu, i prid Bogom rechi? *ja hochiu*. Cudimſe (ò moi Iſuſe) dà tvoja neizvarſcena dobrota poznajuchi çiſto tkoſam ja, dademi ovliku oblaſt poſvechivati, koju nedadeni ſvoim Angelom, a naslonie nâ moje, *hochiu*, tako dà ſcto ja hochiu, i ti hochieſc, a ſcto ja nechiu niti nechieſc. O Goſpodine! Tvoje ſvemoguchie hotegnie, ſvezanoje ſmoim ù ovomu Bozanſtvenom dillu, oh daje ſvakim drughim dillom ſvezano moje hotegnie ſtvoim, Kaonoje tvoje ſmoim ù ovom S. Dillaovagniu! *Ja hochiu govoriti Miſu*. A ſctoje Miſa? Kao molitva glaſovita, jeſt jedan poklon od molegna; jedno prikazagnie xivota Iſukarſtova; jedna poſala ſvetih; jedno otaiſtveno poſvetiliſcte od radoſti; jedna dubina od ſvetih otaiſtvah, a navlaſtito od onne muke, i ſmarti G. N. Iſukarſta. Zovu ſvetha Miſu. *Leturgiu* t. J. dar oçzu, buduchi dà Czarkva s. pò Misniku ſcaglie oczu Viçgnemu jedno oçito pokliſarſtvo zà izmolit od Boga milloſti, i ugaſiti gnegovu ſarxbu pram griſcniczi: oh Kolikoje veliko ovo dillo govoriti S. Miſu! i pak Kakoſamie doſad govorio? Stolikim raſtarkagniem moje pameti, s'duſcom ſmuchienom, i ſa-

Digitized by Google

i sarezem neçistim, prikaziva toliko posvetilisçte? Nesrichian, ja! ovo isto immam jutros uçiniti, tojest.

Posvetiti Tilo, i Karv Gospodina N. Isukarsta. Onno Tillo, Kojenose ù Diviczi Marij zaçelo, i odgniese porodilo, Koieenoje zà me muçeno, i nà Krixu propeto. *Karv*. Onna Karv, Kojanoje zà me prolita ù vartlu, kod stupa, i nà krixu. Onno isto Tilo, i karv immam ja jutros posvetiti, doticzati ù moje parsi primiti, i virnim razdiglivati. Ghdie daklen straha, i darhat, poklon, i posctegne ovakom posvetilisctu priuzvisenome G. N. Isukarsta? Tebi moi Isuse svaki dan dajem ovo imme, *Gospodina naseega*, jerse tebbi i pristoi, buduchi sin Boxij, i josc gospodar, i Gospodin suju stvoregniah; i sasvim, dà ja sveh ovo poznajem, i Virujem, nisamti sluxio kau Gospodinu, i Gospodaru. Zaboravgliasamse od tvoga S. Zakona, dopusctujuchi na vogliu moim prignutijh, i ochiuchiegniam, alte Molim Isukarste, dà nedopustisc dami ovi nepriategli posiduju sarcze, jerga tebbi odluçujem, i tisi sam gospodar odgniega; evotiga danas iznova posvechiujem, prikazivajuchi ovo s. Posvetilisçte oczu viçgnemu.

Poistinotoi naredbi S. Rimske Czurkve: Ma kolikosam puta pomagnaka

ù na-

Digitized by Google

ù naredbah ſvetih s'mojom nepompliom? Zatoſe boim, da namiſto prikazati poſvetiliſcte nekarvno; *naslavu ſvemoguchiega Boga i ſvega dvora nebskoga, nakoriſt moju, i ſvega dvora vojujuchiega*: Koliko od moje ſtrane dà niſam ſmagnka slave Boxie, a ſebbi uçinio veliku sctetu, i Czarkvi digao onna dobrah, koja uffaſce od moi poſvetiliſcta.

Kojuſam milloſt ja izproſio govorechi S. Miſu: *zà ſvih koiſuſe priporuçili molitvam moim zajedno, i nà poſe, i Cesſtito veſeglie S. Rimske Czarve*. Sctochiu rechi, sctoli uçiniti, ja neſrichni, nà ças moje ſmarti, kadſe name uſtuxe Iſukarſtu ſtraſcnom ſudczuxivi, i martvi sctoi niſam pomogao s'moim molitvama, i poſvetiliſcti, kaoje bila moja duxnoſt, i oniſuſe uzdali od mene pomochi çekajuchi. Neznaboſcezi, Poluvirczi, i Griſcniczi çekaliſu od moii molitavah daim iſproſim profvitlegnie, daſe obrate nà Viru, i nà pokoru. Iſti Bogh hotioje ovo dillo od mene, kao od Pokliſara Boxanſtvene dobrote, i pomiriteglicm Boga ſarditoga, i Covika griſcnoga. Svemoguchi viçgni Boxe, akoſam ja i pomagnaka drugom ù gliubavi, i ù pravdi, negubim uffagna od tvoga milloſcardia. Proſtimi miloſcardni oçe, jaſam ſa-

Digitized by Google

griſcio iſpovidam, i oſvagiamſe; onnu ſctetu, kojuſam uçinio tvojo-i ſlavi, evochiu ſada iſplatiti pò doſtojanſtvu tvoje priſvete Karvi, Kojucbiu ſada prikazati nà oltaru, ſo nom iſtom odlukom s'kojomſe ti prikaza nà krixu. Iſpuni oçe vikoviçgni, ſctetu, koju ja uçini ſebi, i Iskargnem, pò doſtojanſtvi tvoga poſvetiliſcta Kogachiu danas prikazati na imme tvoga pogliublenoga ſina Iſukarſta Goſpodina moga.

Zà dà Mladi Misnik svechiom lasnaſtiu moxe primiti, neka ſctie ſpomgliom ſcto slidi, jer mechiem ſve poklone, koiſe çine nà S. Miſi, i oviſu od 4 varſte t. j. poklon skolinom; skipom misko t. j. ſplovizcu Kipa Koliko moguruke dokolina doſegnuti; s'rameni: i s'glavom.

Pokloni od kolina, koje Miſnik imma çinit na S. Miſi.

1. VAzda kadſe progie, illi dogie- prid oltar gdie s. Sakramenat.
2. Kad ſegie prid oltar zà poçet ſvetu miſu gdie s. Sakramenat.
3. Svagdi kadſe nagie ù Piſctuli, illi vangeliu zabiliſceno: *ovdiſe poklekne*.
4. V' Viroragniu na viçi: *iupuchien joſt.*
5. Sve-

Digitized by Google

5. Svaki put posli posvechiegnia, tiçuchi ù ostiu poklonise pria, i posli kolinom.
6. Nà svarhi vangelia s. Ivanna, govorechi: *i riç put ec.*
7. Kadse dolazi, illi odlazi fride oltara, a s. Sakramenat prikazan.
8. Kadse prolazi iz prid oltara na komuje Misnik posvetio.
9. Nà riçi: *priklonite kolinaa*: nè misah 4. Vrimena.

Prignutia niska spò Tila.

1. Kadse dili misnik iz sakristie ù czarkvu obuçen zà misu govoriti.
2. Kad dogie pridkoimu drago oltar gdi nie s. Sakramenat.
3. Kadse dili fride oltara k'strani od pisctule, nè otvorit Misal.
4. Kadse povrati nà fridu, i sagie prid oltar zà poçet misu.
5. Kad prid Vangelie govori: *oçisti sarcze moje ec.*
7. Na riçi: *Te igitur*: t. j. *tebe Ubo ec.*
8. Posli dignutia Tila, i Karvi nà riçi: *Te supplices* t. j. *prilexnote molimo ec.*
9. Kadse priçeschiuje.
10. Posli priçeschiegna, kadse dili govoriti posli kommunion.

Digitized by Google

11. Pò ſvarſi miſe ſaſcauvſci prid oltar zà dilittiſe.

12. Kadſe dogie ù ſakriſctiu gdiſe ſvlaçi, krixu.

Prignutia Srameni.

1. Nà rici: *Deus tu converſus* t. j. Boxe ti obrati ec.
2. Nà rici: *Oramus te Domine per merita. Molimote Goſpodine za ec.*
3. Nà rici: *Juſcipe Sancta Trinitas*; Primi *ſveta Troicze.*
4. Nà riçi: *in ſpiritu humilitatis* t. j. *ù Duſce ſmerenia ec.*
5. Nà rici: *ſvet do blagoſovglien ec.*
6. Nà *Jagançe Boxi*, *i nà pokoi viſgni, od martvi*, *i nà tri molitve slidechie.*
7. Na, *Goſpodine niſam 'doſtojam.*

Prignutia ſamoglavon.

1. Vazda kadſe govori, slava oczu ec.
2. Nà riçi: *Bogu*: *Klagnamoſe tebi*: *ſale uzdajemo*: *Iſuſe Karſte*: *primi molegnah naſcah.*
3. Vazda Kadſe rece: *pomolimoſe*: i Kadſe ù molitvi jmmenuje Iſus, illi ſvetogaod Kogaje Miſa, tadſe pokloni pram miſalom.
4. Kadſe jmme Marijno ſpomene, Papino,

Digitized by Google

pino, i uſpomenaſe çini Koga ſvetoga.

5. U' Virovagniu Kadſe reçe: *ù jedinoga Boga: nà Iſukarſta: poklagnamoſe.*

6. Nà *ſlava oczus* cc. od piſme umivagna nà ſrid otara krixu.

7. Nà riçi, *Bogu naſcemu: ſale uzdaimo*, ù prefaczionu.

8. Nà obedvi uſpomene.

9. Na riçi, pria poſvichiegnia: *tebbi ſale uzdajemo.*

10. Kadſe govori; *pò Iſukarſtu Goſpodinu naſcemu.*

11. Kadſe govori ù Korizmu prid molitvu: *Priklonite glave veſce Bogu.*

12. Na molitvi Kadſe hochie da blagoſov dade govorecchi ſvemoguchi Bogh.

Naçin darxagna rukuh nà Miſi.

Razliçitaſu ganutia, i miſta od darxagnia rukuh ù govoregniu Miſe; buduchi da Miſnik drugſca çini zlamegna Krixa na ſebbi, drugda na drughi ſtvarma; nigdaſe udara ù parſe, a nigda darxi razkrigliene, opet sklopgliene prid ſobom na oltaru, Kakochieſe viditi na vlaſtiti miſti.

Miſ-

Digitized by Google

Miſnik çini s' rukom krix nà ſebbi .

1. Nà poçetku miſe , govorechi , *à imme ocza &c.* Na *pomoch naſca &c.* Na *odpuſtegne &c.*
2. Na poçetku introita od xivi, a od martvi pò harij nad miſalom.
3. Na ſvarſi *od slava nà viçgni .*
4. Na poçetku ſvakoga Evangelia .
5. Na ſvarſi Virovagnia.
6. Na *Blagoſovglen , koi dogie &c.*
7. Pò oçenaſcu , govorechi *da propitius pacem .* t. j. *dai molimote mir &c.*
8. s' oſtiom , i skalexom kadſe priçêſchiujê .

Krixi Kaiſe çine ſvarhu oſtie , i Kalexa .

1. *Nà Veni ſantificator : pridii sveto tvorçe .*
2. Nà poçetku kanona govorechi : *hæc dona &c. ſijadnaia &c.*
3. Nà *qui pridie* : *koi ixedum* . govorechi : *Blagoſovi* : toliko ſvarhu kalexa, koliko svarhu oſtie.
4. Posli poſvechiegnia govorechi , *oſtiam puraman .*
5. Nà tebbe molimo , izgovarajuchi : *Tilo , i karv &c.*

6. Na-

Digitized by Google

6. Nàriçi, *ſantificas &c. ſvetotvorçe.*
7. Nà riçi: *mir Goſpodnov budi vazda ſvami.*

Immaduſe darxati sklopgline ruke nà miſi.

1. Kadſe pogie sride oltara za otvorit miſal govoriti Miſu, i povratiuſciſe na ſridu.
2. Kadſe ſalazi prid oltar za poçeti miſu govoriti.
3. V'naslidovagniu piſtule, i ù izlazisctu na oltar.
4. Svaki put odlazechi ſride oltara, i povrachiajuchiſe.
5. Kadſe govori, *Kijrie, islava* &c.
6. Kadſe obarnê za rêchi *Goſpodin ſvami:* na pomolimoſe, i na, *oçiſti ſarcze moje.*
7. V'govorègniu Evangelia, virovagnia, i offertoria.
8. Na *ſpiritu humilitatis, & ad ſuſcipe s. Trinitas: ù duſce ſmerenia i primi s. Troicze.*
9. Na ſvet darxech prid parſi.
10. Na ſpomenutiè xivi, i martvi.
11. Na ſuplices te rogamus: t. j. *pritnote molimo.*
12. Na *pomolimoſe* prid oçenaſc.
13. Na *Jagançe Boxi.*

14. Na

Digitized by Google

14. Na tri molitve pria priçeſcchiegnia.
15. Kaſe prime s. oſtia.
16. Kadſe poide pò priçeſcchiegnie govoriti.
17. Na, *primi s. Troicze.*
18. Na, *pò Goſpodinu naſcem* &c. ſvarſcujuchi molitvu.
9. Vazda kad hochiè da blagoſovi oſtiu, illi kalex.
20. Prid blagoſov Puka.

Miſnik jmma darxat rukè raskriglene nà Miſi.

1. Na svima molitva, na miſi.
2. Na, *prefaczionu.* t. j. pridosloviu.
3. Na, *hanc igitur : tebe ubo.*
4. Posli poſvechiegnia dò *pokom ſvaka* &c.
5. Govorechi oçenaſc.

Miſnikſe udara Deſnom à parſi.

1. Na riçi, *moi grih.*
2. Na riçi, *namxe ubo griſcnikom.*
3. Na, *jagançe Boxi.*
4. Na, *Goſpodine niſam doſtojan.*

Naçin darxat oçi na miſi.

Na S. miſi drugdasè oçi uzdixu glêdajuchi

juchi na krix, à drugda ſpuſtaju gledat juchi ù oſtiu.

Oçiſe uzdixu.

1. Na, *oçiſti Sarcze moje.*
2. Na, *pridi ſvetotvorçe.*
3. Na, prikazagniu oſtie, i kalêxa; ma ſovom razlikoſtiu, da ſoſctiom uzdignuſe, i ſpuſctaju, à skalêxem ù krix gleda.
4. Na, *primi S. Tvoicze.*
5. Na, *te igitur: Tebbe ubo miloſtivè.*
6. Na, *Bogu naſecm*; kadſe govori *fale uzdajemo.*
7. Kadſe govori: *uzdignuviſci oçi.*

Oçiſe Spuſétaju.

1. Kadsê pogie iz ſakriſctie na olsar ipovratiſe rekavſci miſu.
2. Kadſe okrene rechi, *Gon ſvami.*
3. Na prikazagne oſtie.
4. Na uſpomenu xivih i martvih.
5. Kadsê daje blagdſov.

VEchieſam, i vechiè puta sliſcajuchi S. Miſu, çuo od puno miſnika, kad ugiu ù *pravilo*, illi *kanon*, Cujuſe gdi navêchſe miſta glas dvixu progovarajuchi na glas, ſtoſe imma otaino govoriti: ovoſe çini udigh ſuprot rubri-

rubriczi ; Za dignuti daklen ovakim obiçai, zabilixujem ovde na kolikose mista od poçetka *kanona* dò, umivsci parste pò priçeschiegniu, moxe glas uzdignuti; zato nekase ovo dobro zabilixi scto slidi.

Vzdignutie glasa ù Otaini.

1. Na *nobis quoque peccatoribus*: *namxe ubo grisnikom.*
2. Na *posvevike vikom*: prid oçenas.
3. Na, *posvevike vikom*: pò razlomglegniu ostie.
4. Na, *Mir stobom*, na misi velikoi.
6. Na, *Gospodine nisam dostojan.*

Od pripravè Misniku, zà Misu.

PArvo: jmma Misnik pria Mise rechi jutregniu s' posalam do prime: Tako *naregiuje czarglienicza Misasala.* gdisekod nagie C. M. hochiê rêchi Czarglienicza Misala, illitivam rubrika.

2. Akosê imma, koi trun na Dasci, jmmasê ispovidit pria nego nese obuçe odichiu czarkvênu. C. m.

3. V' sakrisctij neimase umivati obraz, izvan samo ruke. *Gavanto na listu 66. C. M.*

4. Jmmase nachi Misa, i molitve: staviti zabilisçegnia, i prosctiti Misa:

Kalex

Digitized by Google

Kalex pripraviti, i jmmiaſe znati da Vezdasê jmma ſtavgliati korpora, illi Tileſnik ù Keſu (ako neima koga dopuſctegnia] *tako Manual. l.* 15. *Tone. l.* 143.

5. Troje hodichie oblaçechi, i ſvlaçechi jmmajuſe gliubiti ù krix. t. i. Naglavnik, Naruçnik, illi manipuo, iſctola: alli znai, ako neima krixa na nagla voniku oſtaviſe pogliubgliêgniê, prem da jedni hochie daſe uçini ſpalczêm, drughi dasê ſrukom prikrixi, ma ja nagio da nè. *C. M.*

6. jmma ſctola bitti blizu vrata, a nè dopo koſti, jersê tako ſamu Biskupu priſtoi, a drughim blizu dasê nevidi izpod paramente, i dajoi kraii kolina doſixu. *C. M. Tonelli l.* 148.

7. Kadie Miſnik obuçên, akoje Fratar jmma glavu pokrit s' naglavnikom, akolie Poplr jmmâ na glavu ſtaviti kapu trochioſcu, a nè ſvarhu kaleza. *Gav. l.* 70. *Paul. l.* 134.

Od izlaziſcta Miſniku nà oltar.

1. MIſnik ſaſvim obuçen, uzmê kalex ù livu ruku dignuvſciga pram parſi, s' deſnom pridarxechi ozgor uçiniſe poklon krixu, illi drugoi priliki kojaje onde nizoko s' glavom pokrivenom. *C. M. Augel. l.* 201.

2. Ako

Digitized by Google

2. Ako ulazechi ù Czarkvu progieſe izprid velikoga Oltara, a nebuduchi nagniem S. Sakramenta ſamoſe uçinii niski poklon, akolie Sakramenat s'kolinomſe pokloni. *Gavant. l.* 88. *Polak. l.* 24.

3. Akoſe dogodi ù prohogiegniu kroz Czarkvu nakom oltaru podignutie S. Sakramenta na miſi, jmma na obadva kolina pokleknuti okrivſci glavu, i akoſe moxe, dadeſe kapa trochioſca xaknu, za neſtavitie na kalex; i pria negoſe podihne glavaſe pokrie. *Gav. l.* 83. *Toſel. l.* 150.

4. Prolazechi iz prid oltara posli poſvechiegnia, illi kad miſnik govori: *Goſpodine niſam doſtojan*: olli kad drughe priçeſchiuje, s' glavom odkrivênom imma uçiniti poklon ſiednim kolinom, pake pokrivſci glavu uzdignutſe. *Gav. l.* 83. *ſveti skupo* 5. *Jula*. 1798.

5. Kadſe dogie prid oltar na komuchieſe Miſa govoriti, s' kineſe naglavnik, illi kapa, i dadeſe, koi pomaxe na Miſu, dà ſtavi izuan oltara, a nè na oltar: Potontoga çiniſe poklon s' kolinom akojê na oltara S. Sahramentu, akoli nè niski poklon. *Gavant. l.* 142.

6 Jzaſcavſci na oltar, metneſe Kalex malo na livu ſtranu, digneſe keſa, i izvadiſe Tileſnik terſe proſtre, tako

da

da krai istoga dva parsta nedosixe kraja od oltara, za dase nagn nemechiu parsti pria posvechiegna, ſcto vaglia pò posvechiegniu. Kalex stavisè na sridu, i pokrie svelom dase nevidi: poslitoga, vçinise poklon krixu [ovise poklon vazda jmma çinit, kadsèkod srid oltara odlazi, i dolazi] Misalse otvori, i Misa nagie. *Gav. l.* 85. *Augel. li d, i drughi.*

7. Neima na mali Misa drughi Misala otvorati izvan isti misnik; a neveliki Vangelistar. C. M. *Gav.* l. 85.

8. Posli ovi poklonise krixu s' glavom, i okrenuvsise s' obrazom k' strani od pistule, brez okrenuti udigl kosti suprot krixu. *Gav. l.* 85.

9. Sascavsi izvan naizadgnega skalina, vçinise poklon, illi priklon, kakose ozgor rekle: C. M. *Gav. l.* 85.

10. Ako namiscchiajuchi kalex, illi otvorajuchi Misal illi sascausci za poçet Misu, a nisi poçeo, çinilobise nakom oltara podignutie, jmmase klecnuti, *Tonel. l.* 156. *Bauld. l.* 137.

Od poçetka Mise dopistule.

1. Misnik vçinivsci poklon prid oltarom, prikarstisè obiçaino, ma jmma liva stati pod parsi izvan kri-

Digitized by Google

krixa, ſctoſe imma Vazda obsluxiti . C. M.

2. V' naslidovagniu, jmmajuſe ruke sklopgliene darxati, tako da palacz' deſne ruke bude ſtati ſvarhu livoga, i ruke uprav darxati daſeparamênte nedodivaju. C. M.

3. Na slava *oczu*, *iſinu* ec. ſamosê glavom pokloni, a govorechi iſpovid nizoko, *nà vam Bratio*, neimaſe tamo i amo glavom obarchiati, izvan kadſe miſa ù tri piva. C. M. Ton. l. 162.

4. Govorêchi, *Moi grih*, ù iſpovidi jmma ſvipect parſta skupiti, i ù parſiſe udarati, a nè s' raſcirenom rukom *polak*. li 28.

5. Posli negoſe ſvarſi priſtup', reçeſe na glas *pomolimoſe* i brez nijédnoga poklona uzodiſe na oltar izgovarajuchi: *otimi od nas*. i izaſcavſci poſtavese ruke sklopglienc na otar, tako da malli parſti ſtojê s'dvora ploçe (ſctoſe vazda imma obsluxivati, kadſe ruke na oltar mechiu sklopgliene pria poſvechiegna] govorechi *molimote Goſpodine*. Na *ihxe mochi*; jmmajuſe ruke pò oltaru proſtriti tam' amo gliubechi otar izvan korporala, ſctoſe jmma vazda obsluxiti pria poſvechiegna, vanakobi vêlik bio a od poſvechiegna vazda immajuſe ruke na Tileſnik mechiati. *C. M. Gav.* 123.

6. Di-

Digitized by Google

6. Dilivʃciʃe ʃrid' oltara k' miʃalu, neimaʃe poklon krixu çiniti za puno uzroka. *Ton.* 165. Ang. 208.

7. Govorechi prıʃtuph. t. j. *Introit*, çiniʃe zlamegnie krixa na ʃebbi, kaoʃmo rekli, ma liva ruka na Mıʃalu jmma ʃtati, illi na oltaru. Na martaçkoi miʃi çiniʃe krix ʃvarhu miʃala pò hajeru govorechi, *pokoi Viçgni &c.*

8. Na *slava oczu*, *i ʃinu* s' glavomeʃe krixu pokloni, maʃe neima s' oçima na krix pogledati, ʃctoʃe imma ù ʃvakome prignutiu pram krixu obsluxiti. *C. M. Gav.* 7.

9. Neimaʃe poçeti K*ijrie*. *t. j. Goʃpodine pomilui*, doklenʃe na ʃrid oltara nedogie, i krixuʃe s' glavom nepokloni. C. *M. Toc. l.* 165.

10. Kadʃe poçimglie, *slva na viçgni*, i na *virovagne* ʃ jmmajuʃe ruke otvoriti, i uzdignati do ramenah, das' oltara neticu, ni ramena prolaze, nit se-da oçi uzdixu pram krixu, ʃctoʃe imma vazda obsluxiti ù ovakom poklonu. C. M.

11. Molitve immajuʃe govoriti s' rukam otvorênim illiti razkriglienim, alli nejmmaju bitti Vechie raʃcirêne negolie ʃcirina od xivota, i Miʃala otvorêna, i da niʃu viʃce ramena uzdignuti, i veliki palaçni parʃt neima bitti razdiglien od oʃtali vech ʃiedignien

ſoſtalim, ſctoſe vazda jmma obsluxiti ù ovakam çinu. C. M.

12. Kad dospivajuchi molitvu govorêchi, *Gospodinom naſcim*, jmajusê ruke udigl sklopiti, i sklopglene darxati dosvarhe: dalli jmmenujuchi *Jſukarſtom*, s' glavomſe pram krixu pokloni. C. M.

13. Molitve, koje dospivaju, *koi xiveſe*, illi, *koi ſtobom xive*,' jmajuſe sklopit ruke nà reçegne, *ù jedinſtvu* brêz nikakva poklona, ni obrata krixu. G. M.

14. V' svakome immenovagniu, *Jſukarſtom*, jmmaſe glavom krixu prignuti, à ù Vangeliu pram, miſalom. *c. m. Ton. l.* 170.

15. Priko svê miſe jmmenujuchi Mariu D. jmmaſe glavom pram miſalu prignuti; takoger nà jmme svetoga od kogaſe Miſa govori, illi uſpomena çini. C. M. Ton. l. 170.

16. Kadſe jmenuje Papa vazdaſe gane glavom pram Miſalu. C. M. Gav. l. 115.

17. V' Molitvi *Acunctis*, *od svih naas*, nêimaſe glava prignuti, nego nà miſto. N. *Ton. l.* 121. *Gav. l.* 98. *Ang. l.* 377.

18. Kadſe s' jednom rukom liſtovi privarchiu, druga valia, dà nà miſalu ſtoi C. M. G. I.

Onno

Digitized by Google

Onno sctosè jmma çinit od molitava dò offertoria, illi prinoſcegnia.

1. SVarſciuſci molitve, kakoſmo ozgor rekli, Miſnik jmma poçet piſctulu s' glaſom razumnim i razgovetnim stojechi, à rukè darxechi ſvarhu miſala, illi ſvarhu oltara doticuchſe miſala. C. M.

2. Doſpiuſci piſctulu, i oſtalah zagniom slidechiah, skupeſe ruke prid parſi, i igieſe na ſridu zârechi *oçiſti ſarcze*. C. M.

3. Na *oçiſti ſarcze*, uzdignuſe oçi gori, alli nè glava, i prigneſe na poxivotom darxechi ruke mêgiu parſi, i oltarom, i doſpiuſci neczelujeſe. C. M.

4. Miſal jmma ſtatiſuprot rogu otara na ſvakome vangeliu, i akoſe imma pokleknuti, tò vaglia pram, miſalom uprav uçiniti. C. M.

5. Na ſvakom Vangeliu, i od martvi, imaſe krix uçinitti na poçetku iſtoga darxech livu na miſalu, pak na ſebbi darxechije pod paſom. C. M.

6. Sctitte jmma Vangelie strukam ſaſtavglenim prid parſi, a nè naſlognati na miſal, illi na oltar. C. M.

7. Jmmaſe miſal blizu korporala

Digitized by Google

namiſtiti zà laſcgnie sctiti . C. M. Gav.

8. Na svakom, *Gòn ſvami*, jmajuſè ruke raſciriti ſamo kolikaje debeglina xivota. C. M.

Od onnoga scto jmma Miſnik çiniti od offertoria, illi prinoſcegnia, dò kanona.

1. REkavſci Virovagne (akoigie) po vangeliu, Miſnik sklopiuſci ruke dogie na ſridu oltara, pogliubi, pak reçe *Gòn svami*, kaoſmo rekli ozgor: potomtoga okreneſe iſtim putem ipoprignuvſci glavu pram krixem reçeſe, *pomolimosè*, i slidiſe s' rukam ſaſtavglenim. C. M.

2. Rekavſci prinoſcegne t. i. offertorje, uzmeſe velo s' kalexa, i ſmotavſci na miſtiſe na deſnu ſtranu izvan Tileſnika blizu daske od otaini. C. M. Gav. l. 15.

3. Potomtoga uzmeſe deſnom rukom kalex, i ſtaviſe na livu izvan korporala, s' deſnom digne s' patene mali Tileſnik, pake s' iſtom uzme patenu s' oſtiom, i privatiuſci livom prikazujeje govorechi *primi ſveti oçe*; V' ovom prineſcegniu jmmajuſe oçi uzdignuti k' Bogu, i darxati uzdvignute do doſpitka, maliſe neima glava uzdi

ignuti . Patenaſe jmma pram parſima
arxati, i svarſciuſci, *primi s. oçe*, uçi-
iſe krix s' patenom uprau kakoſe dar-
ala, à ne ſpuſctati, kako mnoghi çi-
e ; Krix nevaglia çiniti na çetiri pun-
ina , vechie na ſukarſt uprau ✠ ;
odoſpitku krixà neimaſe patena orar-
i oparamentu, kao niki obiçaju, ve-
hije udigl ſtaviti pod Tileſnik, tako
aje polovicza izvan gniega viri, ko-
aſe posli pokriva spurificatorom pò
tarvegniu, ſvarhu koga pake jmma-
e (na odkrivegne kalexa) poſtau-
liati mali Tileſnik . C. M. Gav. i
rughi .

4. Jmma znati Miſnik , da ako jm-
ma josćte oſtiah po ſvechivati neimai na
ateni darxati ù prikazivagniu veehſe
tave na Tilesnik , illi ù piſidu , ò ù
alex, a na prikazagne od krijuſe , i
mmaa odluku ſvarhu gni govorechi,
rimi S. Oçe . Sud ù komuſu male o-
ſtie za poſvetiti darxiſe za kalexom ,
Gav. l. 101. *n.* 3.

5. Uçiniuſci krix ſpatenom , i ſo-
ſtiom, mechieſe oſtia na ſrid korpora-
la pridaſe kakochieti ſtati tri parſta
daleko od kalexa. *Gav. l.* 80. *6.* 5.

6. Uzmeſe kalex s' livom za ſridu,
a s' deſnomſe iſtare, i pazi nemoi oko
çaſce omotavat purificaturom , niti ta-
ti ù kalexu akonic koje kapglie . Sva-

Digitized by Google

rhu vodeſe çini kix blagoſivajuchi na riçi *Boxe koi &c.* a vodaſe uliva) ù vino, govorechi, *dainam &c.* Vinaſe neima viſce ù kalex mechiati', nego ſctoſe laſno moxe ú jedan mah Sarknuti. *Gav.*

7 Dogieſe na ſrid oltara uzmeſe s' deſnom kalex za ſridu od jabuke, i doneſauſci prid parſi prifatiſe livom zadno uzdigauſci, dô ſpored oçima uſne od kalexa, i ſvarſciuſci prikazagne, çiniſe krix s' kalexom ù iſtoi viſini od prikazagna, a nè ſpuſtati kao mnoghi o biçahu; C. M. Ton. 190.

8. Na *v' Duſci ſmirenia &c.* prignеſe, irukeſe na otar poſtave doſvarhe. C. M.

9. Na *pridi S. Oçe*, oçiſe gori uzdignu, mali ne glava, i uçiniſe blagoſou ſvarhu Oſtie, i kalexa, pakſe uçini poklon krixu ſaſtauglenim rukam pogieſe umivati. C. M. Ton. l. 190.

10. Doſpiuſci piſmu od umivagna, igieſe na ſridu, i reçeſe prignu uſci glavu *ſlava oczu &c.* C. M. *Gavant.* lin. 109.

11. Na *primi S. Troicze*, rukeſe na otar skupliene poſtave, a oçiſe uzdignu. C. M.

12. Kadſe obrati puku govorechi, *molite Bratio*, Samoſe ovo reçe na glas, a oſtalo ù ſebbi da razumiſc, i xakan

nei-

Digitized by Google

neima poçeti *primi*, dok misnik nesvarsci. C. M.

13 Na *pò svevike vikom*. Dò *vaviçgni sarcza*: pò otaru jmmajuse ruke prostriti samo dase parsti otara dotiçu, na *vavicgni sarcza*, uzdignusê ruke dò pram parsi jednako jedna pramdrugm da gleda: na *fale uzdajemo*, skupese ruke, à govorechi *Bogu nascemu*, oçise uzdignu pakse sponiznostiu spusctaju, i glavase krixu prigne. *C. M. Pola*, *l.* 720.

14. V' poçetku, i *slidêgniu pridoslovia illiti* prefacziona, jmmajuse ruke raskriliti, kakose ozgor reklo, nitse jmma ù pridosloviu glavom poklon uçiniti, izvan nà izgovaragnê, *Isusa Karsta*: kadse dogie nà *svet*, prignese sridgnim naçinom, darxechi ruke sklopgliene megiu parsima i otarom, slidechi sridgnim glasom, i govorêchi *Blagosouglen &c.* dignese çinêchi zlamegne S. Krixa. *C. M. i drughi*.

Od onnoga scto Misnik jmma çiniti od Kanona illi ù pravila Mise, dò posvechiegnia zakgliuçito.

1. KAnon poçima od riçih: *Te igitur clementissime*. Tebbe *ubo milo-*

milostivi: svah kojase ù Kanonu govorê jmaju bitti izreçena skrovito, dà nisu ni odkoga çuvena, izvan nà 6 mista, jursam ozgor zabilixio, ma kadse reçe *namxe ubo grisenikom*, reçe scridgnim glasommilo, ostale otaino.

2. Poçimgliuchi kanon uzdignuse ruke, ioçi uzgor krixu, i udiglise spuste sastaviusci ruke prignuvscise, nà otarse naslone govorechi potaino, *tebbe ubo &c.* Pria negose reçe *uti accepta i da priarna &c.* pogliubise otar nà sridi, i stoise sklopivsci ruke prid parsi: kadse poçme krixat. *Hec dona ✠ sijadunia ✠.* Liva jmma stati na otaru svarhu Tilesnika. Znai dase ù kanonu neima nissta na pamet goveriti, vech ù slova glêdati.

3. V' Kanonu gdise nagiu dva N. N. Czarigliena, na parvomse jmmenuje Papa xivuchi prignuvsci malo glavu, na drugome Biskup ùçijoi darxavi Misu govorise. *C. M. Gavane. l.* 115.

4. Na *spomenise Gospodine &c.* tolliko sad zà xive, koliko posli zà martve, jmmase skrovito rechi (sctò mnoghi nè obsluxuju, ovose çini uzdixuchi ruke dò ramenah, brez dase otara dotiçu, i brêz uzdignutia oçiu, dali prignutim stoinê za jedân o enas ù seb-

Digitized by Google

ù ſebbi ſponigniuchi zakoga ochieſe, i jumaſe, moliti. C. M. Gav. 114.

5. Na *hanc igitur; jxe ubo*: Dlaniſe pruxe raſeireni ſvarhu oſtie, i pò kalexa darxechi palacz deſni ſvarhu livoga na naçin krixa. *C. M. Gav.*

6. Na *budet vozglibglienogo*, rukeſe uzdignu, i skupe priá parſi, i ù jmenovagniu *Iſukarſta*, poklonise Iglavom. C. M.

7. Poslitoga otaruſe 4 parſta ò Tileſnik, akoje potriba, pakſe uzme oſtia ù ruke, i darxechie uzdignuſe oçi na *vozvede oçi*, i udiglij prignuvſci, na *tebbi ſale Vazduv*; glavu pſignuvſci. C. *M. Ang.* 231.

8 V' Urime od poſvechiegnia jednoga, i drugoga nasloneſe lakti na otar, i izgovarajuſc rieçi od poſvechiegna thio, potaino, i brez itgnie, brez ganutia glave, i Tila, izvan ſcto ſoçimaſe ſdruxuje podizagnie, koje vaglia daſe uprav podixe od miſta ghie ſtao, a nè nadglavu, illi na krivgliujuchi (kao mnoghi çine) podvizagne vaglia da bude vigieno od okoloſtojechii. *C. M. Gav. l.* 121.

9. Posli ſtavgliegna oſtie na Tiliſnik poklonise s' kolinom, uzmeſe kalex ſobima rukam kaoſe reklo govo rechi *prijamſi i ſiju*, i ù iſto urime podigneſe kalex za 4 parſta, na *tebbi*,

Digitized by Google

fale vozdov, prigneſe malo glava. C. M. Bautr. l. 148.

10. Darxèchi kalex s'trima parſti live ruke za dno, a ſtrima deſne za fridu, iz govaraſe poſvechiegne, pakse ſkolinom pokloni, i digne kalex pò poklèknutiu uprau, da dno kalexa dogie ſpored oçima, ma da s'duoraſegni nevide dna. *C. M. Gav. l.* 121.

11. Jmmaſe znati, da kakoſe poſveti karv ſpuſctaſe Kalex na korporal, i pria poklona reçeſe: *hæc quotieſcum que &c. ova kolikekod pute &c.*

Od onnoga ſcto imma Miſnik çinit od poſvechiegna, dò oçenaſca.

1. POsli poſtavgliegna kalexa na Tilesnik, i poklona uçignena, razkrileſe ruke obiçaino, i ſkrovitoſe poçme *unde, & memores &c.*

2. Svarſciuſei, ſkupeſe ruke, i uçineſe tri krixa ſvarhu oſtie zajedno, i kalexa, pak jedan ſvarhu oſtie neſpuſctauſci ruke, a jedan ſvarhu kalexa, ſagovarajuchi kakoje ù miſalu, i slidiſe raſtvorenim rukam. C. M.

3. Na *ſupplicoſte rogamus*: *prilezno te molimo*: prigneſe, i rukeſe poſtave ſvarhu otara, i doſcauſci na riç *ex hac altari izovoga &c.* priaſe otar pogliubi, pakſe uçini jedan krix na kalexu

je-

Digitized by Google

jedan ſvarhu oſtie, a jedan na ſebbi, govorechi kaoje ù Miſalu. *C. M.*

4. Na *memento Domine*: *pomeni Goſpodi*, uzdignuſe ruke dò prid obraz, i izgovarajuchi ſueh riçi dokraja, posli póſtauſci za oçenaſc molechi ù ſebbi, zakojeſiſe ſpomigna ù preparaczionu, i zakoga miſu odluçujeſe. C. M. Gav.

5. Govorechi *namxe who grixnikom*: *nobis quoque &c.* s' trimaſe parſti udre uzdigauſci glas na pò milogliubno. *C. M. Ang. l.* 247.

6. Na *jmxe ſa ſija Goſpodi*, skupeſe ruke prid parſi, pakſe deſnom uçine tri krixa, a livaſe darxi na oltaru, posli toga uçiniſe poklon skolinom, uzmeſe oſctia ù deſnu a slivomſe darxi ſrida kalexa, pakſe uçine tri krixa ſvarhu kalexa, a dva megiu kalexom, i parſima, na naiplidgni riçmapodvigne-e kalex s' oſtim. C. M. Gavant. li. ſ125.

Od onnoga ſcto imma çinit miſnik. Od poçetka oçenaſca, dò priçeſchiegna zakgliuçito.

1. POkloniuſciſe Miſnik S. Sakramentu, uſtane, i raſtriuſci ruke reçe, *pò ſvevike vikom*. Na *pomolimoſe*, rukeſe skupe, a sglavomſe Sakramentu pokloni, uzdigneje, i ſiedi-

ganim srukam ſvarſci govoregne, poçamſci oçenaſc raskrilijh. Pò odgovoru pomagaocza, reçeſe otaino *Amen*. Bukomſe deſnom otare Patena, i ſc. gnomſe karſti govorechi, *dai milos &c.* podmetneſe pod oſtiu i nasloni na kalex, za daſe nedoſiçe (aleoje koja maruicza) na Tileſniku. *C. M. Gav. l.* 127. i *drughi*.

2. Uzmeſe ſdvama parſti deſne ruke oſtia, i poneſeſe na uſta od kalexa, i poçmeſe razlamati, poçamſci ozgora, i izgovarajuchi kao ù miſalu, *pò iſtomu &c.* poloviczu oſtie sctoje ù deſnoi poſtaviſe na patenu, i od kinuvſci malo od polovicze sctoje ù livoi, deſnom darxi marviczu, a slivom ſtavi onnu polu na potenu govorechi, *koi xivet &c.* i izgovarajuchi, *ù jedinſtvi* ſiedineſe pole. *C. M.*

3. Na *Jagance Boxi*, rukeſe skupe prid parſi, a na *pomiluinas*, liva neka doi na Tileſniku, a s' trima parſti deſne udaraſe ù parſi trikrat, izvan na miſi mrtvaçkoi. *C. M.*

4. Govorechi tri slidechie molitveh, ſoçimaſe ù Sakramenat gleda, tako, i oçenaſc govorechi. *Gav. T.*

5. Svarſciuſci moliveh, uçiniſe poklon Sakramentu uzmuſe dili od oſtie megiu dva parſta live, i patena megiu kaxiput, i druga tri prigouvſci-

ſe,

se, udaraſe dotrikrat ù parſi trima parſti deſne ruke, govorechi, *Goſpodine niſam doſtojan*, s' glaſom, oſtalo potaino. Pò tomtoga zlamenujeſe s' oſtiom darxech nad patenom, i daſe ktix neçini ſiri od patene, ni uzdixe viſce. C. M. Tor. l. 227. skup. l. 69. 70.

6. Odkriuſci kalex, i pokloniuſciſe poçmeſe: *ſcto vozdam*: *Quid retribuam &c.*, s' rukom deſnom, i ſpatenom skupgliajuſe marvicze pò Tileſniku, i uzdigauſcie dò uſta kalexa, livomſe priuzme patena, à deſnomſe ſtaru marvicze dignute, akoſu bile, uzmeſe deſnom kalex govorachi, *çaſcu ſpaſenia primu*: ſegnimſe prikrixi, i prime. C. M.

7. Kadſe krixa s' kalexom, liva imma ſtati ſpatenom nà otaru ſvarhu korporala, hotiuchi primiti podneſeſe patena pod bradu, i nêimaſe viſce od triputa zavratiti nà kalex iſpiahuch, ito brez odnesauſciga od uſta. C. M. *Gav. l.* 131, *i druzhi*.

8. Pria negoſe poçme primiti parvo opragne reçeſe, *quod ore &c. exe uſti &c.*, i vazda vaglia prigledati, dà ù Calexu nêoſtane onna marvicza. Oſtie mêtnuta, i akobi oſtala dokuçiſe skazujuchim parſtom dò varha, kalexa pakſe prime ſuſtmi, ma pria parvoga

Digitized by Google

oblitia. Nà parvom ulitiu jmmaſe ulſt Vina, kolikoſe ulilo i nà poſvechiegnie, akoliga nebi bilo onno malo naghni tam'amo zà poprati kudie karru doſigala pò kalexu, i neimaſe iznoſiti kalex izvan otara, vech akabi pomochnik malan biò. *C. M. Gav.* 132. *i drughi.*

9. Posli Ovoga priatia, ſtaviſe patena nàlivo, à mali tileſnik nà deſno, uzmeſe kalex obima rukam zaçaſcu, à çetiri parſta nikoliko ſpuſctana çininiſe drugo opragne, maſe vechie ulie vode zà vechie uzraka, pakſe primi ſiſtim putom koim, i poſvechiegne: akolibiſe koi drughi parſt dodia oſtie jmmaſe ſoſtalim oprati, i darxatiga od posli dotaknutia: peruchi, illi posli govoriſe: *Tilo tvoje Goſpodine &c.* potomtoga otaruſe uſta kalexa, i patene. *C. M. Gav. l.* 132. *Ton. l.* 235. *Aug.* 250.

10. Potom negoſe kalex otare metneſe ſvarhu gnega purificatur, ozgor patêna livom, à ſvarhu iſte mali Tileſnik ozgar velo, pakſe odmakne s' livom rukom izvan Korporala, koga ſmotaſci metneſe ù keſu, kojaſe metne nà kalex namiſtiuſciga nà ſridu, iſpuſctauſci velo daga ſvega pokrie, ſcto mnoghi neçine, vech illiga ſmotahu, ilga uzgarnu, ſctoje udigl prot; *C. M. Gav. i drughim.*

Od

1. POklen Miſnik pokrie, i namiſti kalex nà Srid otara, Miſnik ſiedini ruke, i uçini poklon krixu, pogie k'miſalu, i nà glas reçe posli priçeſchiegne, ſcto jedni obiçaju namiſchiajuch kalex, naulaſtito na miſi od martvi, ſctoje ſuprot *rubricxi, i Gav.*

2. Rekauſei *poſt komunio*, povratiſe nà ſriddu s'rukam ſiêdignienim, i pogliubiuſci nà ſridi otara okrêneſe rechi *Goſpodin ſvami*: potomtoga rekuſe molitve, koje igiu, i ſvarſciuſcijh zatvoriſe Miſal, akoſe negovori u na zadgnie êvangelie, i neka zatvor od miſala gleda pram kalexu vazda. Gav. l. 137.

3. Svarſciuſci molitvê kaoſe jur ozgor reklo, ſrukam sklopglenim dogieſe naſrid oltara zà rech obiçaini, *Goſpodin Pſvami* i pria negoſe okrêne ſiedignienim rukam reçeſe. *jeſt Miſa jeſt, illi Blagoſivaimo Goſpodi* obratiuſciſe k'otaru ſiſtim putem. C. M.

4. Prigneſe ſrukam ſiedignienim, i govori, *ugodna tebbi budi S. Troieze* i ſvarſciuſci raſcirêſe ruke malo pò oltaru uzdigneſe xivotom, rukam, i ſocima, govorechi nà glas rukam sklopglenim: *Blagoſovio vas &c.* okrenuuſciſe

kiſe puku oçima prignuti, deſnomſe blagoſiva, liva nà parſiſe ſtavi.

5. Posli blagoſova okrenefe nà okolo, reçeſe *Goſpodin ſvami* i oſtalo kaofe jur govorilo. Kadſe poklekne nà *ric puu &c.* uprauſe pram daſcziczi pokloni, van akobi bio nà oltaru prikazan S. Sakramenat, tadſe pramgnime poklekne. Zabilixi dà upokliczagniu, nevaglia, kao niki obiçaju uzimat zàparamentu, pake pokleknu.

6. Naiposli ſvarſciuſci, odgovori sluxitegl, *Bogu fala* tad miſnik dogie nà ſrieu uzgarne ſprid velo od kalexa uçiniuſci prid poklon krixa dolazechi; uzmeſe ù livu kalex, deſnomſe pridarxi, i ſalaziſe prid oltàr okrichiuchiſe ù piſctuli, i ſaſcauſci uçiniſe poklon koi igie.

7. Povratiuſciſe ù Sakriſctiu obsluxi naçin od izlaxiſta, i megiuto moreſe poçet Antifunu: *Trih mladichia* i slidit, oſtalo: nèimaſe glava pokriti doklenſe poklon neuçini.

8. Doſcauſci ù Sakriſctiu, nèimaſe blagoſivat sluxitegl faſvim daga pita, van ako uſtmi, *Boghte blagoſovio*, ma nè frukom. *Ton. l.* 253. *Aug. l.* 271.

9. Poklonſe uçini krixu, illi prilizi kojaje kaoſe reklo, ſtaviſe nà miſto kalex, ſalaçiſe poredu kaoſe oblaçilo gliubechi ſetoſe jmma, umijuſe par-

Digitized by Google

parsti, zasalise Bogu, poslise uçini posctêgnê kojsu ù sakrisctij, i hodêsê svoim putem.

Od Misah Zavitgnih.

1. NArêdbaje opchienska, dà mise zavitgne nêmogu bitti kadie dupal, ni ù nedigliu, ni megiu osmine privilegiate, i drughe dnêve, ù koje nemoguse govoriti mise od martvi. C. M.

2. Nà misah zavitgnih, od nedigliê sêptuagêsime do Uskarsa ostavise Alleluia, i obsluxise kao i nà drughi misa, C. *M. Gav.*

3. Misa Zavitgna moxese kantat zà velikv potribu, ikadiê dupal, ma nè kadie od parvoga sana. C. *M. Gav.*

4. Potribase razumi kadno Biskup utiçese svoim klerom, illi drughi starescina opchienski. *Gav. i S. Skup.* i nagnoisê kanta slava, i virovagne. C. M.

5. Kadie megiu osminom B. D. Marie, i odgnese govori officzie neimase govoriti misa zavitgna, vech od svetkovine *s' lavom, i virovagnem*; akolibi bilo officzie od drugoga svêtoga poludupla, morese rêchi misa gnêzina od sve-

Digitized by Google

ſvetkovinê brez *slave*, i virovagna. Kadie ù ſubbotu od Goſpe miſa zavitgna vazda igie *slava &c.* C. M.

6. Kadſe hochie, dà odkoga S. reçe miſa zavitgna, jmmaſe rêchi ù molitvi nà miſto gdi govori, *rogiegna*, illi *ſvetkovine*, rêçêſê, *uſpomenu ſtuje*.

7. Miſe tri zavitgnie, koje Biskup naregiuje redechi mladim miſnikom, od duha S., od Goſpe, i zà martvi, ra zumiſê ako nebude zapaçano s' duplim, jer i ſonomi ſê miſom moxê iſpunit zapovid Biskupova. *Bauldv. l.* 3.

8. Zà ove tri miſe moxeſe primiti offerta. Tako Silva, i drugbi.

9. Nà miſa zavitgni vazda vaglia daſu molitve brezdruxne, t. j. 3. illi 5. illi 7. Nàpriliku, perva od Miſe, druga ad ſvetoga, à 3. koja igie pò naredbi, kao *Acunctis .. t. j. od ſvih naas.* &c. illi daje megiu oſminom S., i dogodiſe proſt, tada parva molitva od miſe zavitgne; 2. od ſvêtoga; 3. od oſmine: 4. od proſtoga: 5. *od ſvih naas. Acunctis*, illi *dopuſti*, koja igie nà 2. illi nà 3. miſto ù naredbi. Illi. n. p. megiu dui oſminê, namiriſe poludupal, i proſta dua, tadà parva molitva od Miſe: 2. od ſvetoga: 3. i, 4. od oſminah, à 5. i 6. od uſponah, 7. koja igie ponaredbi.

10. Nà miſi zavitgnoi od Goſpe igiê

igiê molitva od duha ſvetoga zagnezinom, drughe poredu. C. M.

12. Kad tko hochie miſu Goſpi od Roxaria zavitgniu illi od Karmina, govoriſe jedna od ono 5. koja igie pò urimenu.

13. Akobiſe dogodilo, daſe miſa od duha S. Kanta zakojù veliku potribu megiu ofminom od duhova jmmaſe pivati od onoga dneva, koiſe dogodi. C. M.

Od Misè zà martvi.

Czeremonie, koje Miſnik çini nà miſi od xivi, jmma çinit, i nà martaçkoi, à oſtaviti oude zabilixena.

1. JMma pria iſpovidi oſtaviti pſalam: *Judimi Boxe &c.* Vech rekauſci: *priſtupi &c. pomochnaſca &c.* poçmeſe iſpovid s'oſtalim kako slidi.

2. Nà poçetku priſtupa neimaſe karſtiti, dalli ſvarhu libra govorechi *pokoi viçgni &c.* ſrukomſe çini krix, kao kad ſcto blagoſivaſc.

3. Nà *oçiſti ſareze*, negovoriſe blagoſou, ni nà *Jugagnçe* Boxi i neudaraſe parſi. C. M.

4. Pò Evangelià negliubiſe miſah nitſe govori pò *Evangelſkom* neblagaſivaſe voda nà ulivagne ù kalex; negovoriſe

vorise *slava oczu &c.* posli pisme umivagna: negovorise parva molitva od triu pò priçeschiegniu, *Gospodine Isuse karste, koi reçe Aposctolom &c.* negoli dvi poslidgnie.

5. Neka pazi svaki Misnik, dà namisi od martvi nepriçesti koga, niposli mise s' czarnim hodichiam, buduchi zabragniêno s' dekreti od svetih skuppah: nà 27. *fludenoga* 1701. *i na* 2. *kolovoza istoga godiscta*, *i nà* 21. *Oxujaka* 1711. i pak vidiosam vechie puta, dase ovo neobsluxuje.

6. Nà svarsi nedajesê blagosou, vech rekausc, *poçivaju umiru*, okrênuuscise k' oltaru, udiglse prignê, ireçe, *ugodna tebbi budi &c.*, i svarsciusci pogliubise oltar, i igiese govoriti vangelie S. Ivanna kakose jur rêklo.

7. Zâ dignuti sumgliu nikim misnikom, koi sczine, dà nadan martvi pò svisveti, immajuse mise govoriti zà martvê ù opchienu, brêz dase moxe uzeti lemozina, zato, *S. skup odredi nà 6 prosincza*. 1709. ovako; *Nà dan uspomene svih virni martvi dostoinoje naminiti misu zakoga hochie Misnik, i primiti offertu*, kakoje *bilò dekretano* nà 4 kolovoza 1663. Immase kantana naminiti ù opchienu.

8. Nà dan od martvi, i nà dan od ukopa, i nà dan izodgni govorise famo

mo jedna molitva; tako poisti naçin ù dan 3. 7. i trideseti, i kadsêkodi misa zà martve kanta. C. M.

9. Kadie Martacz ù Czarkui moxêse misa kantati od mertvi vazda, izvan nà Boxich, nà veliki pêtak dò drughi dan Uskarsa, i duhovah.

10. Vazdase govori Misa svagdagna zà martvi, izvan dàna ozgoraimmenovani, a molitvese uzimaju, koje igiu na od luku davaocza: jmmase znati, da akoje misa za jednoga, parva molitva igie za jednoga druga na vogliu Misnika, trechia vazda za martvi, *Virrni &c.*

11. Na Misi od martvi mogufe ostaviti psalmi od priprarglêgna k' misi, akolibisce govorili govorise, i *slava oczu &c.* i ù vrime uskarsno na dostavise *Alleluja*, i Antifunase pridvosctruçi kadie duplo. Bauldr. li. 3. p. 7.

12 Misase pivana vazda govori s' jednom molitvom, i spismom martaçkom, *dan odggniva &c.*

Nauk zà rech misu nà Oltaru nakomstoi S. Sakramenat prikazan.

1. MIsnik hotiuchi izach za rêch misu na oltaru, na komie prikazan S. Sakramenat, udigl kako pramgnim izagiê odkrijese glava, i doscau-

ſcauſci prid iſti otar poklonise ſobime kolini i glavom, tako i pò odlaxiſctu kadſe miſa doſpie, i ſamo ova dva poklona ovakoſe çine, à oſtali jednim kolinom, brêz prignutia glave. *Silva.* 298.

2. Pokloniuſcise uzigieſe na oltar, i poſtavliuſci kalix na livu od Vangelia, i pria negoſe izvadi Tileſnik iz keſe poklonise s' kolinom, izvadiſe korporal, proſtreſe i namiſti kalex, poklonise opet têrſe pogie nachi miſa, i povratiuſcise opetſe pokloni, i udiglſe od kuçi na livo od Vangelia nabok za neokrenutſe ſuim xivotom S. Sakramentu, ſagieſe na dno oltara, ipokloni.

3. Poçmêſe Miſa obiçainim naçinom, i uzlazechi na oltar neçinise poklon kao ni na drughi miſa, izvan posli pogliubgliegna otara, za poch govoriti priſtup, i povratiuſcise na ſridu za rech *Goſpodin pomilui. &c. Bauldr. lin.* 3. *p.* 17.

4. Za rech *Goſpodin ſvami*, pogliubiſe oltar, poklonise kolinom, i okrenuvſcise na pò xivota na ſtranu od vangelia, za neokrenutſe ſakramentu (ſctoſe vazda jmma obbsluxcti kadſe puku okrichie) ſcto rekauſci, opetſe pokloni pria negoſe pogie k' Miſalu. *Gav.* 2. *i drughi.*

5. Pria

5. Pria negoſe reçe, *oçiſti ſareze moje*, i *virovagne*, pokloniſe, i posl virovagna kadſe otar pogliubi za rech *Goſpodin ſvami*, i pokrenuvſciſe, za rech pamolimoſe pokloniſe. *Bauldr na iſtom miſtu.*

6. Rekauſci, *pridi ſvetoſtvorçe*, i blagoſoviuſci kalex, ſaſtaveſe ruke, uçiniſe poklon, potomtoga sklopglianim rukam, pogieſe na deſno, i ſagieſe za umiti izvan otara, brez daſe okrenu kolti k' ſakramentu, vech ſve obraz, i umiuſciſe kaoje obiçai, pouratiſe na ſridù i pokloni. Sil. l. 299. i S. skup.

7. Pokloniſe pria, i posli negoſe reçe, *molite Bratio* sctoſe jmma çiniti, kaoſe reklo okrenuvſci na bok malo, i udigl. povratiuſciſe iſtim putem pokloniſe, ~~iskdir kaoje obicai na~~ oſtali miſa; *Scil.* 299.

8. Posli priçeſchiegna, i parvoga opragna kalexa, ſtaviſe kalex izvan korporala nadeſno, pakſe pokloni, i ù zamſci kalex operuſe parſti pò obiçaju, povratiſe na ſridu, i opetſe pokloni; i onde prime opragne. *Baulà. kaogori.*

9 Za poch rechi popriçeſcchiegnu, pokloniſe, i povratiuſciſe za *Goſpodin ſvami*, i posli gnega, i tako vazda poſcauſci, i doſcauſci na ſrid oltara, i vaz-

ù vazdaſe pria pokloni, negoſe pogliubi oltar. *Tonel l. 3. po 2.*

9. Rekauſci molitve, dogeſe poklonit nà ſridu, pogliubiſe otar; okreneſe k'puku kaoſe rekło, rêceſe, *Goſpodin ſvami, i ite Miſa jeſt*, opêtſe pokloni, i prigneſe govoriti, *Ugodna tebbi &c.* pogliubiſe otar, i rekauſci, *Blagoſovio var ſvemogunhi Bogh*: glavomſe nepriklagnia, vech kolinom, iokrenuoſciſe kaoſe uçilo nà pô xivota, blagoſoviſc puk, i brek drugoga poklona, reçeſe *Goſpodin ſvami* nà onom miſtu, islidi, Vangelie, neçinechi ſkrixa nà oltaru, vech ſamo nà ſebbi. *Gav. Bauld. Tom.*

10. Govorechi, *i riç put uçignen jeſt*, poklekneſe pram Sakramentu, ſtoſe vazda obsluxuje, kadſe dogodi. *Gav.*

11. Kadſe ſvarſci Vangelie, dogieſe nà ſridu, i pria negoſe kalex uzme poklonise, koga uzàmſci ſalaziſe nà ſtranu od Vangelia ſpo xivota okrenuvſciſe, i pokloniuſcie obima kolini, iglavom, i diliſe. *Tonel.*

Digitized by Google

Ceremonie govorechi misu svom Biskupu.

KAd mišnik jmma Prelatu mišu govoriti izlazechi, akomuje prochi izpridgnega, jmmamuše poclo-niti s' glavom pokrivenom, akomuje talex ù rukam, akolie nà otaru gla-vom odkrivenom jmmaše nisko poklo-niti. Akoliga nà oltaru çeka, ſtoiſe nà ſtrani od piſctule okrenuvſciſe k' otaru, koi kada dogie pozdraviga po-clonom, i ſaſcauſci prid otar priaſe pokloni krixu, illi Sakramentu, pak okrenurſciſe nà bok, poklonise Besku-pu nisko, i poçmeſe maſa. *Tonel.* k. 1. *l.* 2.

2. U' iſpovidi, gdiſe govori: *Vami Bratio i vas Bratio* reczi: *tebbi oçe, i tebbe oçe*. C. M. Gava. i ù iſto vrime-ſe Biſkupu uçini poklon glavom.

3. Rekauſci *pomolimoſe* Biskupuſe nisko pokloni, ſuzlaziſe nà otar obi-çaino. C. M.

4. Svarſciſci Vangelie negliubiſe ni-govori, *pò Vangelskom reçegniu &c.*, dali sluxitegl uzme miſa otvoren, i dadega Prelatu pogliubiti neklagnajn-chimuſe, izvan posli pogliubgliegna zatovoriuſci skolinom, i povrati miſa na otar. C. M.

5. Ka-

Digitized by Google

5. Kadſe ſvarſci parva molitva posli *Jagagnçe Boxij*, pogliubiſe otar nà ſridi, i obratiuſciſe sluxitegliu, koi nà deſno kleknuvſci çeka, pogliubiſe ſtuar od mira, govorechi: *mir ſtobbom*, koi pak poneſe k' prelatu dadega pogliubiti, pokloniuſcimuſe nisko posli mira. Cà'Bi: k. 1. p. 24.

6. Pria nego, miſnik dade blagoblagoſov, rekauſci, *blagoſovia vas ſvemoguchi Bogh*, obarneſe k' Prelatu, i gnemuſe nisko pokloni, kao iſtuch dopuſctegne, dà Puk blagoſoviſc, i naſlidui govorechi: *otacz, iſin, i duhuſa* ſvarſciuſci Vangelie s' iſtoga miſta uçiniſe niski poklon ſtareſcimi; uzmeſe kàlex, i ſaſcauſci prid otar pokloniſe kao nà poçetku. Ton.

Naçin za prikazat S. Sakrament ſame s. jednim Xaknom.

1. OBuçe Miſnik koſcuglin, ſſtolu, i Pluvia bili, illi ù bila ſa ren, i xakan noſechi kadionik, uputiſe k' otaru ſglavom od crivenom, gdi doſcauſci klekneſe nà naidogni skalin, i zà maloſe pomoli, posliſe uſtane, uzigie nà otar, proſtre Tilenik, otvori Tabernakuo, pokloniſe, izvadiſe oſtenſcorie ſoſtiom poſvechienom,

Digitized by Google

nom, i [illegible]avi ſvarhu Tileſnika ſilv kgu. 5. l. 331.

2. Pokloniſe Sakramentu skolinom, odkuçiſe malo nà livo, i nà bok ſagieſe prid Otar, gdiſe ſtavi tamgnan ù kadionik, brez blagoſova ſtojech, potomtogaſe klekne, uzmeſe kadionik, à negliubiſe, i trikratſe Sakramenat kadi pokloniuſciſe nisko pria, i posli, pak zakanta ſctoje obiçai. Silv. k. 5. l. 312.

3. Povratiſe kadianik xaknu, potomtoga uzagieſe nà otar, uzmeſe oſctenſcorie Sakramentom, ipoſtaviſe nà miſto priprauno, pokloniſe obima koliki, ſagieſe nabok pod skaline; kadſe ſvarſce letanie, illi drughe molitve, rekuſe molitve; posli toga metneſe tamgnan ù kadionik, okadiſe Sakramenat, zapivaſe, *Tantumergo Sacramentum*; i doklen drughi pivaju miſnik skine oſctenſcorie ſpokloni kaoſe reklo, nà korporalga poſtavi, i ſagie prid otar, reçeſe; *panem &c.* reçeſe molitva od Sakramenta, i drughe dui, posli ſvarſciuſci parvu, kakoje potriba.

4. Miſnik ſvarſciuſci molitve, klekne, i uzme velo nà ramena; i opet uzaſcauſci nà otar pokloniſe, okrene oſctenſcorie, izamotanim rukami ù velo uzme oſeterſcorie deſnom zà ſridu,

Digitized by Google

livom zà dno, i okreneſe puku nà ſtranu od piſctule Sacramentom daje blagoſova nieſta negovorechi.

5. Stojechi okrenut puku Sakramentom uzdignutim pram parſi: poçme polagano dizati, koliko damù dogie gdi deſnom rukom darxi pram oçima, tako, dà oſctenſorie, neprogie mimo glavu, i pò iſtiſe naçin ſpuſcta nà parſe, opetſe podigne nà ſrid parſi, iponeſe nè ſtranu kivu, pake deſnu, s'deſne nà ſridu opet, kaokadſe karſtiſc (ſcto mnoghi neçine) potomtogaſe okrene nà deſno, i ſtaviſe Sakramenat nà Tileſnik, pakſe pokloni, megiuto xakan prime velo, podignuvſciſe otvoriſe Tabernakuo, metneſe ù nutra Sakramenat, pokloniſe, iznova, brez dà kadi, ſto mnoghi ù ovom pomagolavaju. *Bauld. l. 4. p. 16. Ton. k. 3. p.*

Digitized by Google

MISNIKU

Koi barzo Miſu govori.

GOvoriti barzo S. Miſu, jeſt jedno pomagnkahne od kogaſe druga poragiaju prikauzjuchi ovo S. poſvetiliſcte. Buduchi ovo pomagnkagne kkodglivo poſctegniu ovoga priſvêtoga dilla od potribeje ſctokod dotiknuti, Prem daſu jedni govorili, dà Miſa nêima vechie durat od jedne hure, nikrachia biti od trechiega dila hure niſcta nemegnie jaſe darxjm nauka jedni nauçiteglia, koi miſi neodrediſce duragnia urimena, dalli govore od dillovagnia, i jeſu ova tri: parvi, dà Miſnik govorechi miſu jmma çiſto izgovârat ſuaka, kojaſu ù miſalu pò naredbi czargliênicze: Drughi, dà obſluxi ſuaka, kojaje naredila S. Czarkva: Trêchi, dà pomglivo ſpametiu naſtoi nâ ſveh ſtogovori, i dilluje; Sada proczinimo moxeli ſvah ova iſpuniti onni Miſnik, komuno miſa nedura ni çerek od hure, i pria iz ſakriſctie iz tarçe nêgo iz Czarkve, koiſumu Miſu ſluſcali. Ah za ſlipglieni Miſniçe, koiſi od ovakoga çina! ovako dillujuchi nédajeſc ſlave ſpaſitogliu,

Digitized by Google

gliu, nitmu gorçinu oslagiujesc, daliga iz nova pogargiujesc, i tvoju dusçu ragnivasc, jer nie moguchie s'onlikom itgniom naredbe Czarkvene ispunit, kojesu duxne pod grih. Tuxan Brate misniçe, koju potribu, kojuli koristi jmmasc nà onnom S. dillu iti, kojê vaglia dase snaivechiom pomgliom çini? Jà nieli S. misa naipotribitia, i od naivechie koristi nami? Zasctoje daklen negovoris pò zakonu od rubrike? Hochiu virovati dabarzo sctiesc, i josc dà znasc dobro czeremonie, masc nechju nigda prignut virovati, dà spametiu nastoisc nà onno scto çinisc, i govorisc. Videsc niki gdi kad poklecknu pria poçmu progovarati *posvevike vikom*, negose uzdignu sctose neima uçinit dokse ne podvigne: çutichiesc, pake gdi ù jedan duscak brez pridanuti starpa oçenasc, ter ovakimse moxe rechi dà spametiu nastoie nà scto govore

Govoregne nastoiglivo probugiuje sliscaocze nà begoglibstvo, alli ovako barzagne nà smurgniu.

Stvarie dostoina velikoga plaça, gledati nike Misnike gdi vechma nastoie svoim barzagnem ugoditi nikim brêzbogogliubnikom, nego Bogu, i czarkvi. Nie moguchie rechi misu izvarscujuch onna, kojase hochie pria

tre-

Digitized by Google

trechiega dila ad hure, i komu ovliko urimena dosagiuje, pokazuje da ù gnêmu neima nimarve gliubavi pram Bogu . Jedan dobri Misnik sluxasce jednoga velikoga Princzipa, zà kapellana , koi stasce nà misi pòpò hure , Princzipuse dugo çigniasce, i kapêllanu prigovarasce, naiposlise sargiarce , igovorasce daje dosadgliu smisom onliko dugom ; Jdamu odgovori onni dobri Misnik sovizim naçinom . Znai dobro moi Gospodine, okasam doscao nà tvoju slusbu , nisam ostavio moga Misnistva , ni zaboravio sluxbe Boxje . Prichi tvoju naimagniu naredbu , jest pomagnkagnê dostoino rasargiêgnia , i josc dame izagnêsc i ist voga dvora , i postetene tvoje sluxbe ; Ma buduchi ja sluxitegl istoga Boga duxansamga sluxiti vechie nego nijednoga drugoga çiovika nà svitu , zasctosamsê vechie od drughi nà gnegovu sluxbu od redio, i posyetio, izato pri sluxbi Boxjoi jmmam slusku ostaviti : Kadie daklen vascemu Gospostvu dosadgliva Moja Misa jerie duga pol hure, à vi nagite drugoga kapellana, koichiêvam sluxiti pò vascemu otegniu, jer ja nemogu ù ovom s. dillu vama ugoditi apotarusci naredba czar koiumi . Jadan onni Princzip ossa za çugien, i smuchien , damu neumide od

Digitized by Google

govorit jednu beſidu, i od onda nikadmuſe neuçini duga Miſa, uze onom Rêdouniku gliubav, damu çignaſce ſvaku milloſt, koju xegliaſee.

Zlo çini, koi xeli kratku miſu sluſcati, zà barxeſe iz Czarkve iz maknuti, mali puno gore çini onni koije govori, jer ſonom itgniom ſamo ugagia koino gliubavi Boxje neima, à ſveh drughe ſmuchiuje, i ſvojù duſcu oskvargniuje, neizvarſcujuchi ſvaka, pò izgovaragniu çiſtom, illi pò obsluxegniu czarglienicze, illi pò naſtojagniu ſvarhu onakoga S. dilla; daklen pazi, ſpomgliom Boga sluxi, kakoſiſe obchia.

SVARHA.

Digitized by Google

KAZALO

Od ſtvarih , kojeſe uzdarxe ù ovizim Kgnixicza.

OD Iſtomaçegnia. Ia ochiu govoriti Miſu. nà liſtu. 6.
Od Poklona s'kolinom. l. 10.
Od Prignutia niskoga. l. 11.
Od Poklona s'rameni, i Glavom. l. 12.
Od Darxagnia Ruku na Miſi. l. 13.
Od Cignegniegnia Krixah na ſebbi. l. 14.
Od Sklopgliegnia ruku. l. 15.
Od Rarskriglegnia ruku na Miſi. l. 16.
Od Darxagnia Oçiu. l. 17.
Od Uzdignutia glaſa ù otaini. l. 18.
Od Priprave za Miſu. l. 18.
Od Izlaziſcta na Otar. l. 19.
Od Poçetka Miſe dò Piſctule. l. 21.
Od Molitva dò prineſcegnia. l. 25.
Od Prineſcegnia do Kanona. l. 26.
Od Kacona do poſvechiegnia. l. 29.
Od Poſvechiegnia dò Oçenaſca. l. 32.
Od Oçenaſca do priçeſchiegnia. l. 33.
Od Priçeſctegnia do svarhe. l. 37.

Od

Digitized by Google

Od Misah Zavitgni. l. 39.
Od Misah Martaçki. l. 41.
Od Mise govorechi prid S. Sakramentom prikazanim. l. 45.
Od Mis kadse govori prid svoim Biskupom. l. 47.
Od Prikazagnia S. Sacramenta Xaknom. l. 48.
Od Misnika koi barzo Misu govori. L. 51.

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google